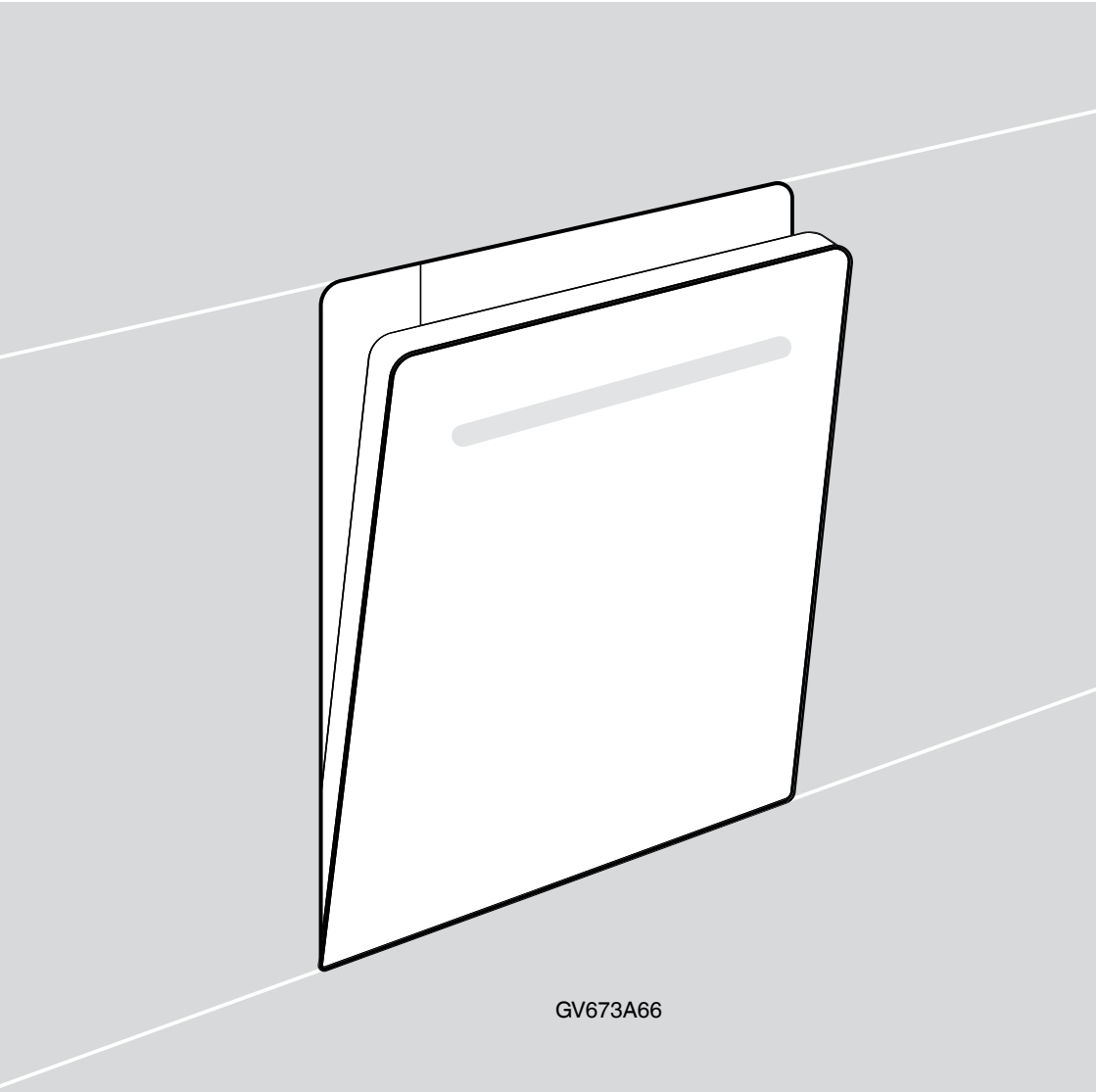
gorenje

RU

Инструкция по эксплуатации

Посудомоечная машина



GV673A66

Содержание

Ваша посудомоечная машина **4**

Указания по технике безопасности **5**
Установка 6
Функция защиты от перелива 6
Упаковка 6
Хранение в зимнее время и транспортировка 6
Утилизация отслужившего прибора 7

Перед первой мойкой **8**
1. Жесткость воды 8
2. Основные настройки 9
Добавление ополаскивателя 9
Добавление соли 9

Экономичное мытье **11**
Экономия электроэнергии и воды 11

Загрузка машины **12**
Хрупкая посуда 12
Влияние загрузки на результаты мытья 12
Корзины посудомоечной машины 12
Верхний лоток для столовых приборов 13
Верхняя корзина 13
Нижняя корзина 15

Использование посудомоечной машины **17**
Добавление моющего средства 17
Вкл./Режим ожидания 18
Выбор программы 18
Выбор опций 19
Старт/Стоп 20
Status LedLight (Индикатор состояния) 21
Если необходимо загрузить больше посуды 21
Сбой питания 21
После окончания программы 22
Эффективность сушки 22

Таблица программ **23**

ConnectLife.TRIR **24**
Подключение к сети и сопряжение 24
Удаленное управление посудомоечной машиной 25
Удаленный запуск посудомоечной машины 25
Сопряжение с дополнительными устройствами 25
Деактивация/активация соединения Wi-Fi 26
Удаление устройств 26
Данное оборудование 26

Настройки **28**

Уход и очистка **30**
Добавление ополаскивателя 30

Добавление соли 30
Очистка фильтра 31
Очистка разбрызгивателей 31
Очистка посудомоечной машины снаружи 32
CLn - Запуск программы Самоочистка 32
Удаление засоров 32

Поиск и устранение неисправностей 34
Общие положения 35
Wi-Fi 40

Установка 42
Указания по технике безопасности 42
Размещение 43
Подсоединение к сливу 43
Подсоединение к водопроводу 43
Подсоединение к электрической сети 44

Сервис 45
Паспортная табличка 45
Информация об импортёре 45
Запасные части 45
Количество циклов 45

Техническая информация 46
Технические данные 46

Ваша посудомоечная машина

Установите посудомоечную машину, см. раздел *Установка*. Затем откройте дверцу и нажмите ⏻.

При первом включении посудомоечной машины важно выбрать правильные настройки, от этого зависит эффективность мойки. См. раздел *Перед первой мойкой*.



Программа

- Авто 45-65°
- eco Эко 55°
- 1 ч 65°
- Интенсивная 70°
- Стекло 40°
- Гигиена 70°
- Ночная 55°
- Remote (Wi-Fi)

Функции

- Задержка старта
- Ускоренная мойка
- Сушка SmartDry
- AirTech

Специальные программы

- Самоочистка

Информация на дисплее

См. раздел «Уход и очистка».

- Подключено к облаку (мигает при подключении)
- Добавление ополаскивателя
- Добавление соли

CLn Запуск программы Самоочистка

ВНИМАНИЕ!
Панель управления реагирует на воздействие только тогда, когда дверца открыта.

Указания по технике безопасности

- 🕮 Внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее.
- Вмещает стандартных комплектов посуды: 16
- Посудомоечную машину запрещено использовать в любых целях, не указанных в этой инструкции по эксплуатации.
- Ставьте на дверцу машины и в ее корзины только посуду.
- Никогда не оставляйте дверь посудомоечной машины открытой, так как кто-то может споткнуться о нее. Задвиньте корзины внутрь, чтобы избежать риска опрокидывания посудомоечной машины.
- Используйте только моющие средства для посудомоечных машин!
- Использование прибора детьми старше 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями или с недостатком опыта или знаний допускается, только если они находятся под присмотром, получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают опасности, связанные с его эксплуатацией. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут очищать и осуществлять обслуживание прибора только под присмотром.
- Поврежденный шнур питания должен заменяться только работником сервисного центра производителя или другим квалифицированным специалистом.
- Используйте посудомоечную машину только в домашних условиях для мойки посуды, предназначенной для бытового применения. Все другие виды использования запрещены.
- Не загружайте в машину посуду с остатками растворителей. Это может привести к взрыву. Также в машине запрещено мыть посуду, покрытую золой, воском или смазкой.

- Следите за детьми. Не позволяйте детям играть с прибором. Будьте особенно внимательны, если дверца открыта. Внутри может оставаться моющее средство! После добавления моющего средства сразу запускайте посудомоечную машину.

⚠ **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**
Ножи и другие острые предметы необходимо располагать горизонтально в специальной корзине для столовых приборов.

⚠ **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**
Не допускайте детей к посудомоечной машине. В ней используется едкое моющее средство!

Установка
См. раздел «*Установка*».

Функция защиты от перелива
Функция защиты от перелива начинает откачивать воду из машины и отключает подачу воды, если ее уровень в посудомоечной машине превышает норму. Если срабатывает защита от перелива, на дисплее появляется F54 (Перелив воды). Закройте водопроводный кран для воды и обратитесь в ближайший сервисный центр. (Чтобы избежать перелива воды из посудомоечной машины, не вынимайте вилку из розетки до тех пор, пока водопроводный кран не будет закрыт!)

Упаковка
Внешняя упаковка защищает прибор во время транспортировки. Упаковочный материал подлежит вторичной переработке. Сортируйте упаковочные материалы по видам для дальнейшей переработки. Это сокращает потребление природных ресурсов и уменьшает количество отходов. Уточните у продавца, можно ли вернуть упаковку ему, или сдайте ее в пункт приема вторсырья. Материалы, использованные для упаковки:

- Гофрированный картон, изготовленный практически на 100% из переработанного материала.
- Пенополистирол (EPS) без хлора или фтора.
- Опоры из необработанного дерева.
- Защитная полиэтиленовая (PE) упаковка.

Хранение в зимнее время и транспортировка
Храните посудомоечную машину в помещении с плюсовой температурой и избегайте перевозок машины на дальние расстояния при сильных морозах. При транспортировке машина должна либо стоять, либо лежать на задней стенке. Перед транспортировкой подержанной посудомоечной машины или перед длительным хранением необходимо сначала удалить воду из машины.

Утилизация отслужившего прибора

Перед утилизацией машины в связи с окончанием срока службы необходимо предотвратить возможность ее дальнейшего использования (для предотвращения травм и упрощения утилизации). Для этого вытяните кабель питания и обрежьте его как можно ближе к корпусу прибора. Для получения информации о правилах и местах утилизации прибора обращайтесь в местные органы власти.


Утилизируйте как отходы электрического оборудования.


ВНИМАНИЕ!
Соблюдайте инструкции во избежание травм и повреждения имущества, а также для сохранения действия гарантии.

Перед первой мойкой

1. Жесткость воды

Для качественной мойки посуды в посудомоечной машине необходимо использовать мягкую воду (воду с низкой минерализацией). Жесткая вода оставляет белый налет на посуде и внутренних поверхностях посудомоечной машины.

Проверка жесткости воды

Жесткость воды определяется в соответствии с немецкой шкалой жесткости воды (°dH), французской шкалой жесткости воды (°fH), английской шкалой жесткости воды (°eH) или миллимолей на литр (ммоль/л).

Если жесткость подаваемой воды выше 5°dH (9°fH / 6°eH / 0,9 ммоль/л), воду необходимо смягчать. Для этого используется автоматический встроенный смягчитель воды. Для максимальной эффективности смягчитель необходимо настроить на жесткость подаваемой воды. После настройки смягчителя добавляйте моющее средство и ополаскиватель в дозах для мягкой воды.

Чтобы узнать жесткость воды в своем регионе, обратитесь на местную водопроводную станцию.

Обратите внимание на жесткость воды:_____

°dH	°fH	°eH	ммоль/л	Рекомендуемая настройка
0-5	0-9	0-6	0,0-0,9	4:00
6-8	10-14	7-10	1,0-1,4	4:01
9-11	15-20	11-14	1,5-2,0	4:02
12-14	21-25	15-18	2,1-2,5	4:03
15-19	26-34	19-24	2,6-3,4	4:04
20-24	35-43	25-30	3,5-4,3	4:05
25-29	44-52	31-36	4,4-5,2	4:06
30-39	53-70	37-49	5,3-7,0	4:07
40-49	71-88	50-61	7,1-8,8	4:08
50	89	62	8,9	4:09

Если жесткость воды превышает 50°dH (89°fH / 62°eH / 8,9 ммоль/л), рекомендуется подключение внешнего смягчителя воды.

Повышенный расход воды и энергии во время регенерации

Регулярная регенерация встроенного в посудомоечную машину смягчителя воды необходима для поддержания его в рабочем состоянии. Регенерация увеличивает время выполнения программы мытья посуды, а вместе с ним расход энергии и воды. Частота регенерации смягчителя воды посудомоечной машины зависит от выбранной настройки.

Пример. Если программа Эко 55° выполняется с водой жесткостью 14°dH (25°fH / 18°eH / 2,5 ммоль/л), регенерация смягчителя воды происходит с регулярными интервалами (после 7 циклов мойки посуды), расход энергии увеличивается на 0,015 кВт, а воды — на 2,3 литров, и время программы возрастает на 3 минут. Регенерация выполняется в ходе основной мойки программы.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Жесткая вода оставляет белый налет на посуде и внутренних поверхностях посудомоечной машины. Поэтому важно правильно выбирать настройку смягчителя воды! Смотрите Жесткость воды в разделе *Настройки*.

Не допускается запускать посудомоечную машину с пустым отделением для соли, если жесткость подаваемой воды превышает 5°dH (9°fH / 6°eH / 0,9 ммоль/л).

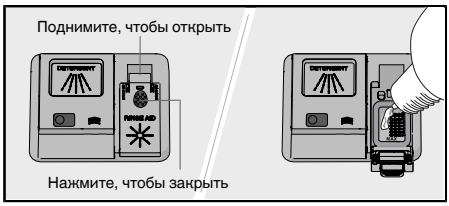
2. Основные настройки

При первом включении посудомоечной машины важно выбрать правильные настройки, от этого зависит эффективность мойки. См. стр. 28.

Настройка:

- Ополаскиватель
- Жесткость воды
- TAB (Моющее средство «все в одном»)

3. Добавление ополаскивателя



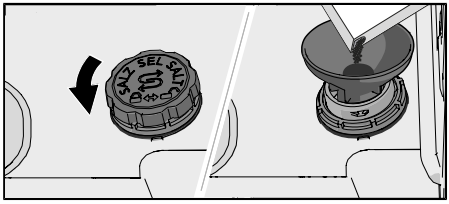
При использовании ополаскивателя посуда сушится быстрее и лучше. Кроме того, это помогает добиться лучшего результата мытья посуды.

Залейте ополаскиватель в отделение для ополаскивателя, если вы выбрали Ополаскиватель 3:01 - 3:05.

1. Откройте крышку отделения для ополаскивателя.
2. Аккуратно добавьте ополаскиватель до указанного уровня **MAX**.
3. Вытрите брызги вокруг отделения.
4. Плотно закройте крышку.

Если необходимо долить ополаскиватель в машину, на дисплее загорается индикатор.

4. Добавление соли



Для воды с жесткостью выше 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0,9 mmol/l) добавьте соль.

Добавьте соль в отделение для соли, если вы выбрали Жесткость воды 4:01 - 4:09.

1. Снимите крышку отделения для соли, повернув ее против часовой стрелки.
2. Установите воронку, входящую в комплект поставки, на отверстие отделения для соли. Перед первой мойкой налейте примерно 1 л воды. (Вода требуется только для первого раза.)

3. Добавьте достаточно соли, чтобы заполнить отделение для соли (макс. 750 г). Используйте специальную соль для посудомоечной машины.
4. Протрите просыпавшуюся соль и плотно закрутите крышку по часовой стрелке.

Если необходимо досыпать соль в машину, на дисплее загорается индикатор.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
Чтобы избежать появления ржавых пятен, сразу после засыпания соли запускайте программу мойки.

Экономичное мытье

Экономия электроэнергии и воды

При использовании посудомоечной машины в жилых помещениях обычно расходуется меньше энергии и воды, чем при мытье посуды вручную.

Не ополаскивайте посуду перед мойкой

Не ополаскивайте посуду под проточной водой, поскольку это увеличивает расход энергии и воды. Просто удалите крупные остатки пищи с посуды перед ее загрузкой в посудомоечную машину.

Выбирайте экологически чистые моющие средства

Всегда читайте экологическую декларацию на упаковке товара.

Слишком большое количество моющего средства, ополаскивателя и соли ухудшает результат мойки и отрицательно влияет на окружающую среду.

Запускайте посудомоечную машину полностью загруженной

Чтобы сэкономить электроэнергию и воду, дождитесь заполнения посудомоечной машины перед запуском программы (см. количество стандартных столовых комплектов). Чтобы избежать появления неприятного запаха, ополосните посуду с помощью программы 1 ч 65° с возможностью ополаскивания Ускоренная мойка.

Запускайте программы с более низкой температурой

Если посуда слегка загрязнена, можно выбрать программу с низкой температурой.

Выберите программу мойки посуды – Эко 55°

Программа мойки разработана для эффективной мойки с использованием как можно меньшего количества энергии и воды. Программа обеспечивает мойку при низкой температуре в течение продолжительного времени.

Выбор опций – Сушка SmartDry

Дверь посудомоечной машины открывается на этапе сушки: это сокращает время работы программы и повышает эффективность сушки.

Подключение холодной воды

Подключите посудомоечную машину к водопроводу холодной воды, если отопление в здании масляное, электрическое или газовое.

Подсоедините машину к водопроводу горячей воды

Подключите посудомоечную машину к водопроводу горячей воды (макс. 70 °C), если горячее водоснабжение в здании энергосберегающее, например, центральное, с использованием солнечной или геотермальной энергии. Подключение к горячей воде сокращает расход электроэнергии посудомоечной машиной.

ВНИМАНИЕ!

Не допускается превышение допустимой температуры подачи воды. Ряд материалов посуды не выдерживает воздействие высоких температур. См. *Хрупкая посуда* в разделе *Загрузка машины*.

Загрузка машины

Хрупкая посуда

Определенную посуду нельзя мыть в посудомоечной машине. Это может быть обусловлено разными причинами. Одни материалы не выдерживают высокую температуру, другие могут быть повреждены моющим средством.

Обращайтесь осторожно с изделиями ручной работы, хрупкими украшениями, изделиями из хрусталя и стекла, серебра, меди, олова, алюминия, дерева и пластика. Обращайте внимание на маркировку «Для посудомоечной машины».

Влияние загрузки на результаты мытья

Загружайте посуду так, чтобы обеспечить наилучшие результаты мойки и сушки с минимальным потреблением энергии и воды. Это поможет вашей посудомоечной машине промыть все поверхности, а также максимально тщательно просушить посуду.

- Посуда должна располагаться загрязненной поверхностью вниз или внутрь машины!
- Не допускается размещать посуду внутри или сверху другой посуды.
- Полую посуду, такую как чашки, размещайте под углом, чтобы вода при ополаскивании стекала. Это также важно для изделий из пластика.
- Небольшие предметы помещайте в верхний лоток для столовых приборов, чтобы они не проваливались через корзину посудомоечной машины.

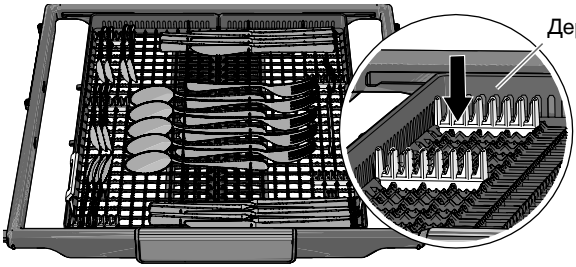
Корзины посудомоечной машины

Посудомоечная машина оборудована верхним лотком для столовых приборов, верхней и нижней корзиной.

Внешний вид и набор корзин может отличаться в зависимости от модели посудомоечной машины.

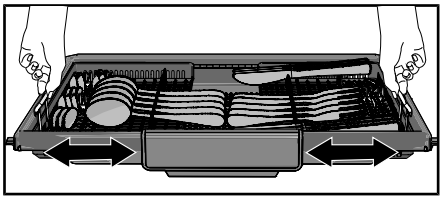
Верхний лоток для столовых приборов

В верхнем лотке для столовых приборов можно размещать половники, венчики, сервировочные приборы и подобные предметы.



Держатель для столовых приборов

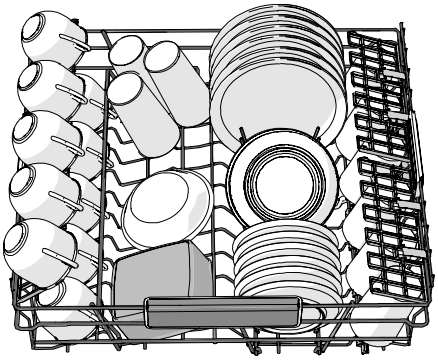
Установите поставляемые в комплекте держатели для столовых приборов, чтобы максимально увеличить загрузку столовых приборов, половников и аналогичных предметов в посудомоечную машину. (Находится в пакете.)

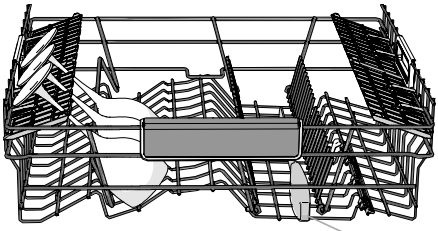


Две вставки в верхнем лотке для столовых приборов можно сдвинуть в стороны, чтобы освободить место для высокой посуды на полке для чашек.

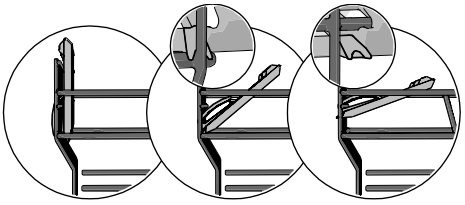
Верхняя корзина

Загрузите стаканы, чашки, миски, небольшие тарелки и блюдца в верхнюю корзину. Посуда должна располагаться загрязненной поверхностью вниз или внутрь машины! Разместите винные бокалы на полке для фужеров, а ножи — в специальной подставке справа.





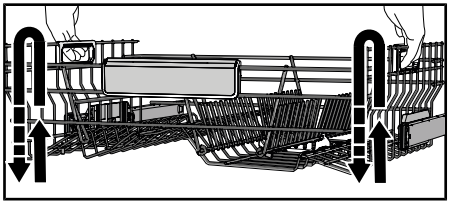
Подставка для ножей



3 положения

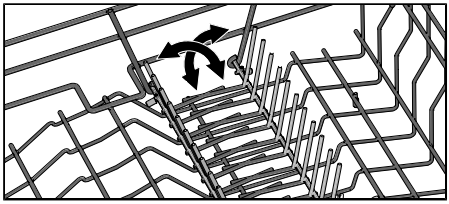
Подъем и опускание верхней корзины

1. Выдвиньте верхнюю корзину.
2. Обеими руками поднимите боковые ручки.
3. В верхнем положении обеими руками поднимите боковые ручки и аккуратно опустите корзину. Обе стороны корзины всегда должны быть установлены на одинаковую высоту.



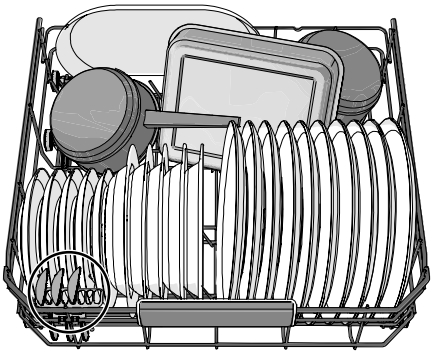
Регулируемые держатели для тарелок

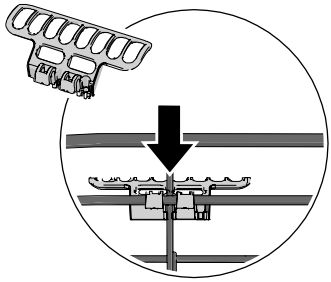
Регулируемые держатели для тарелок могут быть сложены, чтобы облегчить загрузку кастрюль, мисок и стаканов.



Нижняя корзина

Поместите глубокие и мелкие тарелки, сервировочную посуду и кастрюли в нижнюю корзину. Столовые приборы можно поместить в держатель столовых приборов.

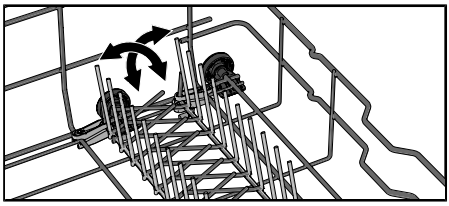




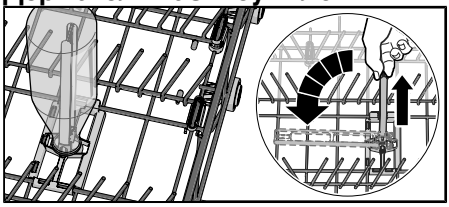
Установите держатель столовых приборов для достижения максимальной вместимости. (Находится в прилагаемом пластиковом пакете.)

Регулируемые держатели для тарелок

Регулируемые держатели для тарелок можно сложить, чтобы облегчить загрузку кастрюль и мисок.



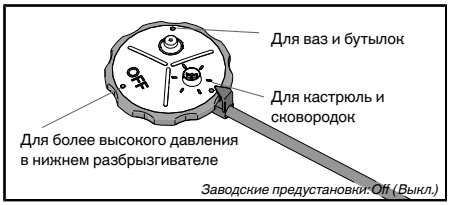
Держатель ваз и бутылок



Если держатель ваз и бутылок не используется, поднимите его и сложите, чтобы освободить место для другой посуды.

Регулируемые зоны усиленной мойки Power Zone

Две регулируемые зоны усиленной мойки Power Zone можно установить в двух разных положениях или отключить.



Заводские предустановки: Off (Выкл.)

Оставьте зоны усиленной мойки Power Zone открытыми, если вы хотите увеличить поток воды, где, например, вы разместили кастрюли и сковородки или вазы и бутылки. Отключите зоны усиленной мойки, если вы хотите увеличить давление в нижнем разбрызгивателе.

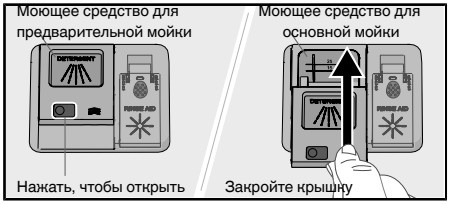
ВНИМАНИЕ!

Обеспечьте свободное вращение разбрызгивателей.

Использование посудомоечной машины

Добавление моющего средства

Соблюдайте инструкции, указанные на упаковке моющего средства. Дозируйте моющее средство и ополаскиватель как для мягкой воды, поскольку в посудомоечной машине используется устройство для ее смягчения.



Слишком большое количество моющего средства ухудшает результат мойки и отрицательно влияет на окружающую среду.

Моющее средство необходимо добавлять в сухое отделение для моющего средства. Отделение для моющего средства разделено на две части: для предварительной мойки и для основной мойки. При использовании порошкового моющего средства или геля для мойки в посудомоечных машинах можно добавить небольшое количество моющего средства в отделение для предварительной мойки. По вопросам использования моющего средства обращайтесь к производителю моющего средства.

ВНИМАНИЕ!
Применяйте только моющие средства, предназначенные для посудомоечных машин! Не пользуйтесь жидкостью для мытья посуды. Образующаяся пена снижет эффективность мойки.

Моющее средство «все в одном»

На рынке представлены различные типы моющих средств «всё в одном». Внимательно читайте указания по использованию этих средств.

Включите настройку TAB для использования моющего средства «всё в одном», содержащего ополаскиватель.

Таблетки для посудомоечных машин не рекомендуются использовать для программ продолжительностью менее 75 минут. В этом случае используйте порошковое моющее средство или гель для мойки в посудомоечных машинах.

ВНИМАНИЕ!
Оптимальные результаты мойки и сушки достигаются при использовании моющего средства для посудомоечных машин совместно с отдельно подаваемыми ополаскивателем и солью.



Вкл./Режим ожидания

Откройте дверь и нажмите на ⏻. Откройте водопроводный кран, если он закрыт.

ВНИМАНИЕ!
Панель управления реагирует на воздействие только тогда, когда дверца открыта.

Выбор программы

Выберите программу в соответствии со степенью загрязненности и типом посуды. Программа Эко 55° всегда предварительно выбрана.

Для выбора нужной программы нажимайте до тех пор, пока она не будет активирована, на что укажет световой индикатор.

Авто 45-65°

Посудомоечная машина оценивает степень загрязненности посуды и регулирует расход воды и температуру. При первом использовании программа настраивается в течение пяти минут, чтобы обеспечить наилучший результат мойки.

eco Эко 55°

Дополнительную информацию о режиме эко-мойки посуды смотрите в разделе *Экономичное мытье*.

Для сильно загрязненной посуды с большим количеством жира следует использовать программу с более высокой температурой.

1h 1 ч 65° [1)]

Быстрая программа для эффективного удаления засохших остатков пищи. (Эта программа не предназначена для удаления пригоревшей пищи, например, на формах для запекания).

Настройка Сушка SmartDry важна для обеспечения наилучших результатов сушки.

Интенсивная 70°

Программа с высокой температурой для растворения жира на очень загрязненной посуде, в том числе кастрюлях и формах для запекания. Если такой посуды недостаточно для заполнения машины, то в корзины также можно загрузить тарелки и другую посуду.

[1)] *В сочетании с Ускоренная мойка, время работы программы сокращается (до 15 минут).*

Стекло 40°
Программа бережной мойки с невысокой температурой для хрупкой посуды из хрусталя/стекла. Используйте небольшое количество моющего средства и размещайте посуду так, чтобы она не соприкасалась во время мойки. Также смотрите *Хрупкая посуда* в разделе *Загрузка машины*. Эта программа также подходит для мойки только что использовавшегося фарфора без засохших остатков пищи.

Гигиена 70°
Данная программа идеально подходит в случае исключительно высоких требований к гигиене, например, при мытье бутылочек для детского питания и разделочных досок. Высокая температура как при основной мойке, так и при последнем ополаскивании.

Ночная 55°
Более тихая программа мойки посуды, подходящая для работы в ночное время. Время программы увеличено.

Remote (Wi-Fi)
Вы можете управлять посудомоечной машиной удаленно со своего смартфона или планшета. Подключите посудомоечную машину к беспроводной сети, чтобы иметь возможность удаленно управлять и запускать машину с помощью приложения *ConnectLife.TRIR*. См. раздел *ConnectLife.TRIRТолько для рынка РФ: Функции ConnectLife будут доступны на территории Российской Федерации с даты, которая будет объявлена на сайте: ru.gorenje.com*.

Чтобы удаленно запустить посудомоечную машину, нажмите и затем ▷|▫. APP мигает на дисплее посудомоечной машины. Закройте дверцу. Индикатор состояния будет медленно мигать, показывая, что включен удаленный запуск.

В приложении *ConnectLife.TRIR* выберите и запустите программу.

Если дверь не закрыта в течение 2 минут, машина выключится.

Самоочистка
Программа самоочистки для гигиенической очистки камеры посудомоечной машины, разбрызгивателей и трубок разбрызгивателей.

Эту программу следует запускать (без посуды в машине) с использованием моющего средства для посудомоечных машин или лимонной кислоты. На рынке также представлены специальные средства для очистки посудомоечных машин. Информацию об удалении накипи смотрите в *Камера посудомоечной машины* в разделе *Уход и очистка*.

ВНИМАНИЕ!
CLn Посудомоечная машина будет через равные промежутки времени указывать, что необходимо запустить Самоочистка.

Выбор опций
Нажимайте на параметры, чтобы активировать их. (Доступные параметры зависят от программ.)

Задержка старта
Если выбрано Задержка старта, машина запускается через 1-24 часа с момента нажатия кнопки ▷|▫ и закрытия двери.

1. Нажмите один раз, чтобы активировать Задержка старта. Нажмите кнопку несколько раз или удерживайте ее, чтобы установить время задержки. Время для Задержка старта отображается на дисплее.
2. Нажмите ▷|▫ и закройте дверь. Таймер начинает отсчёт времени, по окончании которого машина запустится.

Если опцию Задержка старта необходимо отменить, откройте дверь, нажмите и удерживайте ▷|▫ в течение трёх секунд.

Недоступно для: Самоочистка

Ускоренная мойка
Эта опция уменьшает время выполнения программы, но увеличивает расход электроэнергии и воды.

Нажмите чтобы активировать опцию. Время программы обновляется на дисплее.

Недоступно для: Авто 45-65°, Стекло 40°, Гигиена 70°, Ночная 55°, Самоочистка

Сушка SmartDry
Дверь посудомоечной машины открывается на этапе сушки: это сокращает время работы программы и повышает эффективность сушки. Во время сушки на дисплее отображается обратный отсчет времени программы. Перед разгрузкой посудомоечной машины подождите, когда индикация на машине сообщит о завершении программы и когда остынет посуда. Для наилучших результатов сушки не закрывайте дверцу до завершения сушки и автоматического выключения машины.

Нажмите чтобы активировать опцию, которая обозначена индикатором.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
Дверь посудомоечной машины не должна блокироваться или закрываться при автоматическом открытии. Это может повредить механизм дверного замка. Подождите не менее 5 минут перед закрытием двери.

AirTech
Предотвращает неприятные запахи от грязной посуды, оставленной в посудомоечной машине. Как только дверца посудомоечной машины будет закрыта, вентилятор активируется через регулярные промежутки времени в течение 72 часов. (Активируется только вентилятор посудомоечной машины.)

Нажмите чтобы активировать опцию, которая обозначена индикатором.

▷|▫ Старт/Стоп
Нажмите ▷|▫. Дисплей начнет мигать. Это говорит о том, что посудомоечная машина готова к запуску. Чтобы посудомоечная машина начала работать, её дверь должна быть плотно закрыта.

Чтобы удаленно запустить посудомоечную машину, см. раздел *ConnectLife.TRIRТолько для рынка РФ: Функции ConnectLife будут доступны на территории Российской Федерации с даты, которая будет объявлена на сайте: ru.gorenje.com*.

Остановка или изменение программы

Откройте дверь. Если вы хотите прервать или изменить программу после запуска посудомоечной машины, нажмите и удерживайте в ▷|▫ течение трех секунд.

Долейте моющее средство, если крышка дозатора моющего средства открылась. Затем выберите новую программу, нажмите ▷|▫ и закройте дверь.

Оставшееся время

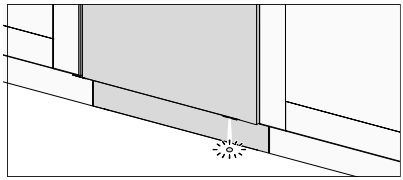
После выбора программы и опций отображается продолжительность последнего выполнения программы.

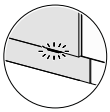
Status LedLight (Индикатор состояния)

Световой индикатор состояния в нижней части посудомоечной машины обозначает, что программа запущена.

Мигающий световой индикатор

Мигающий индикатор указывает на то, что дверца была открыта во время выполнения программы. Если он мигает при закрытии двери, произошла ошибка. См. раздел *Поиск и устранение неисправностей*.





Можно установить линзу, чтобы свет индикатора состояния был направлен вперед. См. отдельную инструкцию по установке.

Если необходимо загрузить больше посуды[2)]

Откройте дверь. Посудомоечная машина автоматически остановится. Загрузите посуду и закройте дверь. Через некоторое время посудомоечная машина продолжит выполнение программы.

Если программа мойки была запущена удаленно, то прерванная программа продолжится после закрытия двери. Вы можете контролировать посудомоечную машину с помощью приложения *ConnectLife.TRIR* и удаленно останавливать программу. (Если функция *Постоянный удалённый запуск* не включена, вы не можете удаленно запустить ее снова.)

Сбой питания

Если посудомоечная машина выключится из-за сбоя питания во время мойки посуды, программа продолжит работу при восстановлении питания. Если питание отключится во время сушки, программа прервётся.

Постоянный удалённый запуск выключается в случае сбоя электропитания.

Если во время сушки открыть дверь больше чем на 2 минуты, программа прервется.

[2)] *Не стоит загружать больше посуды, если крышка дозатора моющего средства открыта.*

После окончания программы

После завершения программы на дисплее отображается «End». Также в конце программы раздается короткий звуковой сигнал, и световой индикатор состояния гаснет.

После завершения программы посудомоечная машина автоматически переходит в режим ожидания. Перекрывайте водопроводный кран после каждого использования (если этого требует ваша страховая компания).

Нагретый фарфор более хрупкий. Перед выгрузкой оставьте посуду остывать в посудомоечной машине.

Сначала выгружайте нижнюю корзину во избежание попадания капель воды с верхней корзины на посуду в нижней корзине.

Эффективность сушки

- Полностью загрузите машину.
- Полую посуду, такую как чашки, размещайте под углом, чтобы вода при ополаскивании стекала. Это также важно для изделий из пластика.
- Долейте ополаскиватель или увеличьте его дозировку.
- Выберите опцию Сушка SmartDry.
- Перед выгрузкой из посудомоечной машины дождитесь остывания посуды.

Таблица программ

Программа	Моющее средство (мл)	Функции	Количество предварительных моек	Основная мойка	Количество ополаскиваний	Последнее ополаскивание	Показатели расхода [1]		
							Продолж. мойки (примерно час:мин)	Приблиз. потребление энергии (кВт/ч)	Расход воды (л)
Авто 45-65°	25	2)	1-2	45-65 °C	2-3	65 °C	2:10-3:10	0,9-1,4	11,5-19,0
Эко 55°	25	2)		55 °C	2	35 °C	4:40	0,49	9,5
1 ч 65°	25	2)		65 °C	3	65 °C	1:00	1,1	15,0
Интенсивная 70°	25	2)	2	70 °C	2	70 °C	2:45	1,6	16,0
Стекло 40°	20	2)		40 °C	2	50 °C	1:30	0,7	10,0
Гигиена 70°	25	2)		70 °C	2	70 °C	1:15	1,3	11,0
Ночная 55°	25	2)	1	55 °C	2	65 °C	5:25	1,4	14,0

1) *Показатели расхода зависят от температуры подаваемой воды, температуры в помещении, объема загрузки, выбора дополнительных функций и других факторов. Регулярная регенерация встроенного в посудомоечную машину смягчителя воды необходима для поддержания его в рабочем состоянии. Регенерация увеличивает время выполнения программы мытья посуды, а вместе с ним расход энергии и воды. Частота регенерации смягчителя воды посудомоечной машины зависит от выбранной настройки.*

2) *Сушка SmartDry (Сушка с автоматическим открыванием двери.)*
Время сушки с опцией Сушка SmartDry варьируется (от 5 до 90 минут) в зависимости от модели, программы и температуры последнего ополаскивания.

ConnectLife.TRIR

ConnectLife.TRIR — это платформа умного дома, объединяющая людей, устройства и сервисы. Приложение ConnectLife.TRIR предлагает передовые цифровые сервисы и решения, позволяющие пользователямконтролировать и управлять своими домашними приборами, получать уведомления на смартфон и обновлять программное обеспечение (поддерживаемые функции зависят от вашего прибора и региона/страны).

Для подключения прибора необходима домашняя сеть Wi-Fi (поддерживаются только сети 2,4 ГГц) и смартфон с приложением ConnectLife.TRIR.

Чтобы загрузить приложение ConnectLife.TRIR, отсканируйте QR-код или найдите ConnectLife.TRIR в вашем магазине приложений.

1. Установите приложение ConnectLife.TRIR и создайте учетную запись.
2. В приложении ConnectLife.TRIR перейдите в меню у *Добавить устройства* и выберите соответствующий тип устройства. Отсканируйте QR-код (указан на заводской табличке прибора) или вручную введите код AUID/SN.
3. Далее приложение проведет вас через процесс подключения прибора к смартфону.
4. После успешного подключения вы можете управлять прибором удаленно с помощью мобильного приложения.



Подключение к сети и сопряжение

- В приложении ConnectLife.TRIR перейдите в меню у *Добавить устройства* и выберите соответствующий тип устройства. Отсканируйте QR-код (указан на заводской табличке прибора) или вручную введите код AUID/SN.
- Откройте дверцу посудомоечной машины и нажмите ⏻.
- На панели управления посудомоечной машины: нажмите , чтобы включить модуль WiFi.
- На панели управления посудомоечной машины: нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы начать подключение. На дисплее появится C, после чего дисплей начнет обратный отсчет.

Только для рынка РФ: Функции ConnectLife будут доступны на территории Российской Федерации с даты, которая будет объявлена на сайте: ru.gorenje.com

Значок сети на дисплее

Мигает с интервалом 0,5 сек	Посудомоечная машина готова к подключению к беспроводной сети или сопряжению со смартфоном/планшетом.
Мигает с интервалом 1,0 сек	Посудомоечная машина подключена к беспроводной сети.
Горит	Посудомоечная машина подключена к беспроводной сети и облаку.

Удаленное управление посудомоечной машиной

После сопряжения посудомоечной машины со смартфоном или планшетом на дисплее отображается значок сети посудомоечной машины . Вы можете использовать приложение *ConnectLife.TRIR*, чтобы контролировать работу посудомоечной машины и менять настройки.

Удаленный запуск посудомоечной машины

Чтобы удаленно запустить посудомоечную машину, нажмите и затем . APP мигает на дисплее посудомоечной машины. Закройте дверцу. Индикатор состояния будет медленно мигать, показывая, что включен удаленный запуск.

В приложении *ConnectLife.TRIR* выберите и запустите программу.

Постоянный удалённый запуск[4)]

Вы можете включить «*Постоянный удалённый запуск*» в приложении *ConnectLife.TRIR*. Следуйте инструкциям в приложении.

При включении *Постоянный удалённый запуск*: закройте дверь. В приложении *ConnectLife.TRIR* выберите и запустите программу.

Выключите *Постоянный удалённый запуск* в приложении или нажмите . *Постоянный удалённый запуск* также выключается в случае сбоя электропитания.

Если дверь не закрыта в течение 2 минут, машина выключится.

ВНИМАНИЕ!

Посудомоечную машину всегда можно использовать без приложения. При нажатии на панель управления посудомоечной машиной команды из приложения *ConnectLife.TRIR* блокируются на 10 секунд.

Сопряжение с дополнительными устройствами

К посудомоечной машине можно подключить дополнительные устройства/пользователей.

- В приложении ConnectLife.TRIR перейдите в меню у *Добавить устройства* и выберите соответствующий тип устройства. Отсканируйте QR-код (указан на заводской табличке прибора) или вручную введите код AUID/SN.
- Откройте дверцу посудомоечной машины и нажмите .
- На панели управления посудомоечной машины: нажмите и удерживайте в течение 4 секунд, чтобы начать подключение. На дисплее появится P, после чего дисплей начнет обратный отсчет.

4) *Только для моделей с функцией Постоянный удалённый запуск в приложении ConnectLife.TRIR.*

Деактивация/активация соединения Wi-Fi

После подключения посудомоечной машины к локальной сети вы можете отключить подключение Wi-Fi. Затем можно повторно активировать подключение Wi-Fi для повторного подключения к той же сети.

- На панели управления посудомоечной машины: нажмите и удерживайте в течение 8 секунд, чтобы отключить соединение Wi-Fi. На дисплее отображается Off.
- На панели управления посудомоечной машины: кратковременно нажмите , чтобы повторно активировать соединение Wi-Fi. На дисплее отображается On.

Удаление устройств

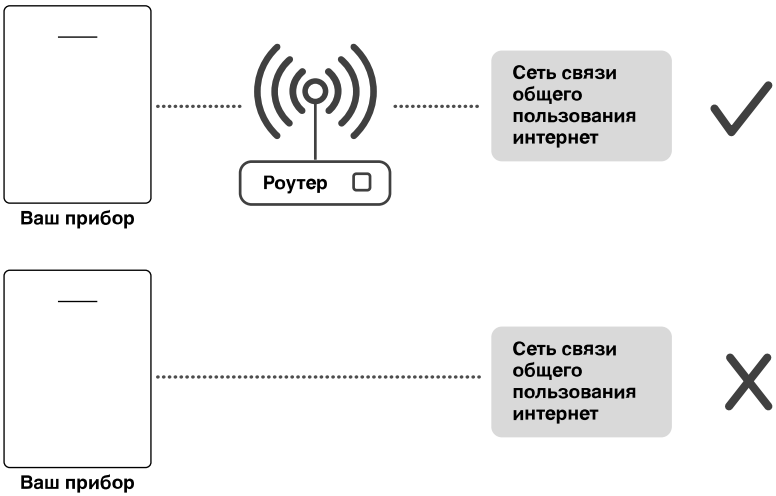
Вы можете удалить все подключенные устройства/пользователей.

- На панели управления посудомоечной машины: Нажмите и удерживайте , пока на дисплее не отобразится «P». После начала обратного отсчета нажмите и удерживайте в течение 3 секунд. UnP означает, что все устройства или пользователи удалены.

Данное оборудование

(Только для рынка РФ)

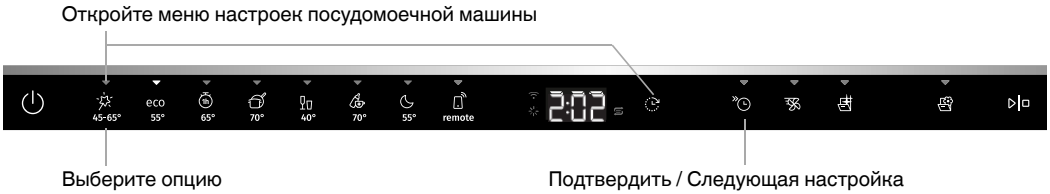
- не предназначено для непосредственного подключения к сети оператора связи, оказывающего лицензируемые услуги доступа к сети интернет и/или сети передачи данных на основании договора абонентского обслуживания (абонентского договора);
- не должно использоваться в сети связи общего пользования;
- предназначено для подключения к интернету исключительно с помощью локальной компьютерной сети (домохозяйства), используемой ограниченным кругом лиц и не предназначенной для возмездного оказания услуг связи, взаимодействие которой с сетью общего пользования осуществляется через пограничный маршрутизатор (роутер), подключённый к оборудованию узла передачи данных оператора связи.



Остались вопросы? Посетите наш сайт www.connectlife.io или свяжитесь с нами по адресу hello@connectlife.io.

Настройки

1. Откройте дверь и нажмите ⏻.
2. Чтобы открыть меню настроек посудомоечной машины, нажмите и удерживайте ☼ и ◌ пока на дисплее не появится надпись SEt.
3. Нажимайте ◔ для перемещения по меню настроек.
4. Нажимайте ☼ для перехода между опциями настройки.
5. Нажмите ◔ для подтверждения выбранной настройки.
6. Чтобы выйти из меню, пройдите по нему или нажмите ⏻.



Настройки	Опции	
Звуки	2:00 - 2:03 (2:00 Выкл.)	Звуковой сигнал подтверждает, что нажата кнопка на панели управления. Звуковой сигнал свидетельствует об окончании программы мойки. *Сообщения об ошибке всегда обозначаются громким звуковым сигналом.*
Ополаскиватель	3:00 - 3:05 (3:00 Выкл.)	Настройка дозировки ополаскивателя. Для дозатора ополаскивателя можно выбирать значение от 3:00 (Выкл.) до 3:05 (Большая дозировка). Дозировку ополаскивателя нужно увеличить, если: • на посуде появились разводы. Дозировку ополаскивателя нужно уменьшить: • на посуде появилась липкая белая или синяя пленка; • на посуде появились полосы; • образуется слишком много пены. Если вода очень мягкая, ополаскиватель следует разбавлять в пропорции 50:50. *Заводские предустановки: 3:04*
Жесткость воды	4:00 - 4:09 (4:00 Выкл.)	Регулировка смягчителя воды. Выберите настройку в зависимости от жёсткости воды. Важно правильно выбрать эту настройку! См. *1Жесткость воды* в разделе *Перед первой мойкой*. Для воды с жесткостью выше 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0,9 mmol/l) добавьте соль.

Настройки	Опции	
		Для воды с жесткостью ниже 6°dH (10°fH / 7°eH / 1,0 ммоль/л) выберите 4:00. Смягчитель воды отключается, и не нужно добавлять соль. *Заводские предустановки: 4:04*
TAB (Моющее средство «все в одном»)	5:00 (Выкл.) 5:01 (Вкл.)	Активируйте эту настройку для использования моющего средства «всё в одном», содержащего ополаскиватель. Эта настройка снижает дозировку ополаскивателя и влияет на частоту восстановления встроенного смягчителя посудомоечной машины. *Заводские предустановки: 5:00*
Внутренняя подсветка при выключенной посудомоечной машине	8:00 (Выкл.) 8:01 (Вкл.)	Выберите, необходимо ли включение внутренней подсветки, когда посудомоечная машина выключена, а дверь открыта. (Если посудомоечная машина включена, внутренняя подсветка всегда включается, когда открывается дверь.)
Информация об ошибках	**F--**	Любые сообщения об ошибках. *При обращении в сервисный центр может потребоваться сообщить самые последние сообщения об ошибках.*
Восстановление заводских настроек по умолчанию	**rSt**	Восстанавливает заводские настройки по умолчанию. Выберите rSt и подтвердите выбор, нажав ▷|▫.
Выход	**End**	Чтобы выйти из меню настроек посудомоечной машины, выберите End и нажмите ⁾◷. (Меню закрывается автоматически через три секунды.)

Уход и очистка

Добавление ополаскивателя

Если ополаскиватель нужно долить в машину, на дисплее появляется приведенный выше символ.

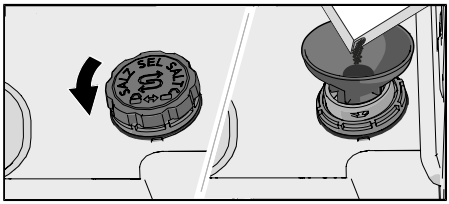


1. Откройте крышку отделения для ополаскивателя.
2. Аккуратно добавьте ополаскиватель до указанного уровня **MAX**.
3. Вытрите брызги вокруг отделения.
4. Плотно закройте крышку.

Символ на дисплее может исчезнуть не сразу после наполнения, а через некоторое время.

Добавление соли

Если требуется досыпать соль, на дисплее появляется приведенный выше символ.



1. Снимите крышку отделения для соли, повернув ее против часовой стрелки.
2. Установите воронку, входящую в комплект поставки, в отверстие отделения для соли. (Вода требуется только для первого раза.)
3. Добавьте достаточно соли, чтобы заполнить отделение для соли (макс. 750 г). Используйте специальную соль для посудомоечной машины.
4. Стряхните лишнюю соль и плотно закрутите крышку.

Символ на дисплее может исчезнуть не сразу после наполнения, а через некоторое время.

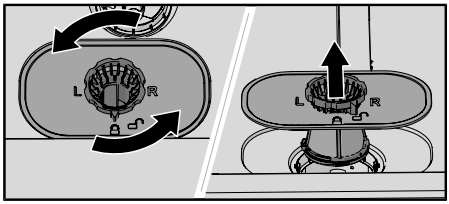
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Чтобы избежать появления ржавых пятен, сразу после засыпания соли запускайте программу мойки.

Никогда не заливайте в отделение для соли моющее средство, иначе устройство для смягчения воды выйдет из строя!

Очистка фильтра

Фильтр задерживает крупные остатки пищи, чтобы они не попали в сливной насос. По мере необходимости очищайте фильтр, следуя указанным ниже инструкциям. Фильтр следует очищать с определенной регулярностью в зависимости от частоты использования посудомоечной машины.



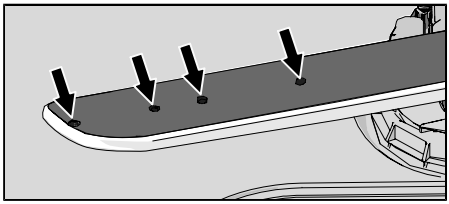
1. Поверните стопорное кольцо против часовой стрелки и поднимите фильтр вверх.
2. Опорожните и очистите фильтр.
3. Установите фильтр на место и поверните стопорное кольцо по часовой стрелке до упора. Убедитесь, что края плотно прилегают.

ВНИМАНИЕ!
Если фильтр установлен неправильно, это может повлиять на результат мойки. Запрещено эксплуатировать посудомоечную машину со снятым фильтром!



Очистка разбрызгивателей

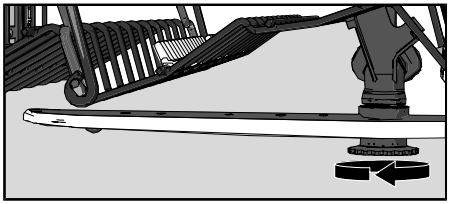
Мусор может забивать отверстия и приводить к заклиниванию подшипников. Удалите весь мусор при помощи булавки или другого острого предмета. Разбрызгиватели также имеют отверстия снизу.



Чтобы облегчить очистку, можно снять разбрызгиватели. Не забудьте надежно установить их обратно после очистки.

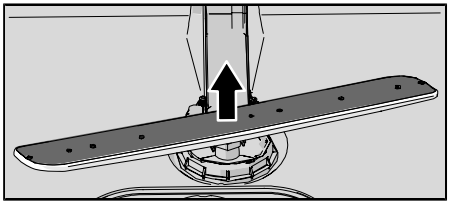
Верхний разбрызгиватель

- Выдвиньте верхнюю корзину.
- Чтобы отсоединить разбрызгиватель от верхней корзины, открутите его втулку против часовой стрелки.



Нижний разбрызгиватель

- Снимите нижний разбрызгиватель, потянув его вверх.



Очистка посудомоечной машины снаружи

Дверь и уплотнитель двери

Откройте дверь. Регулярно очищайте боковые стороны двери и уплотнитель двери слегка влажной тканью. Очищайте уплотнитель двери в нижней части переднего края посудомоечной машины щеткой для мытья посуды.

Панель управления

Поддерживайте панель управления в чистоте. Используйте сухую или слегка влажную ткань и при необходимости небольшое количество жидкого средства для ручного мытья посуды. Избегайте использования сильных или абразивных чистящих средств, так как они могут повредить поверхность.

CLn - Запуск программы Самоочистка

Камера посудомоечной машины

Камера посудомоечной машины изготовлена из нержавеющей стали и поддерживается в чистоте во время обычной работы машины (если используется регулярно).

Жёсткая вода способствует образованию накипи в посудомоечной машине. При появлении накипи засыпьте в отделение для моющего средства две столовые ложки лимонной кислоты и запустите программу Самоочистка (без посуды в машине). На рынке также представлены специальные чистящие средства для посудомоечных машин.

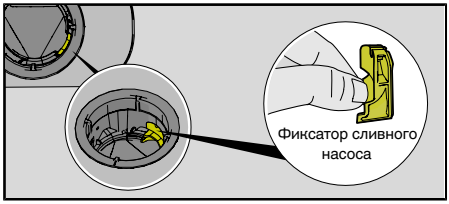
Удаление засоров

Удаление засоров сливного насоса

Если после завершения программы в посудомоечной машине остается вода, то причиной может быть засор сливного насоса. При этом появляется сообщение об ошибке Сбой слива воды или Сбой слив. насоса BLCD.

1. Выключите машину с помощью ⏻ и выньте вилку из настенной розетки.
2. Извлеките фильтр грубой очистки и фильтр тонкой очистки.
3. Вычерпайте воду из камеры посудомоечной машины.

4. Чтобы проверить сливной насос, снимите желтый фиксатор сливного насоса справа в нижнем сливе. (При необходимости используйте плоскогубцы.)
5. Вручную поверните крыльчатку насоса, расположенную за фиксатором сливного насоса. Осторожно удалите острые предметы, например, стекло.
6. Установите обратно фиксатор сливного насоса вместе фильтрами тонкой и грубой очистки.
7. Подключите машину к сети.

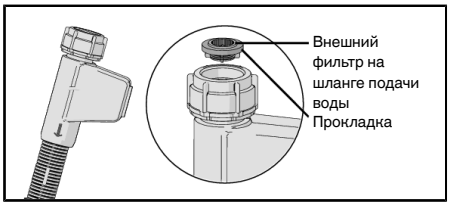


ВНИМАНИЕ!
Не забудьте установить обратно фиксатор сливного насоса.

Удаление засоров фильтра шланга подачи воды

Если в воде содержатся мелкие частицы, внешний фильтр шланга подачи воды может засориться, что приведет к появлению на дисплее сообщения об ошибке “Сбой залива воды”.

1. Выключите машину с помощью ⏻ и выньте вилку из настенной розетки.
2. Перекройте водопроводный кран.
3. Открутите шланг подачи воды.
4. Аккуратно снимите внешний фильтр со шланга подачи воды и очистите его.
5. Установите фильтр обратно и проверьте правильность расположения прокладки.
6. Прочно закрутите шланг подачи воды на его место.
7. Включите вилку электропитания машины в розетку и откройте водопроводный кран. Некоторое время подождите до сбалансирования давления и убедитесь в герметичности соединения.



Поиск и устранение неисправностей

Вы можете самостоятельно устранить мелкие неисправности. См. указания в разделе *Уход и очистка*.

Сообщения об ошибках		Способ устранения
F10	Перелив воды	Очистите сливной насос от засора. Если проблема не устранена, обратитесь в ближайший сервисный центр.
F11	Сбой слива воды	Очистите фильтр. Убедитесь, что сливной насос не засорен. Также проверьте, чтобы сливной шланг был установлен в соответствии с инструкциями по установке. Перекройте водопроводный кран. Выньте вилку из настенной розетки и подождите 60 секунд. Затем снова подключите прибор к настенной розетке и откройте водопроводный кран. Запустите любую программу мойки. Если проблема не устранена, обратитесь в ближайший сервисный центр.
F68	Сбой слив. насоса BLCD	
F12	Сбой залива воды	Убедитесь, что водопроводный кран открыт. Проверьте, не засорен ли внешний фильтр заливного шланга. Если проблема не устранена, обратитесь в ближайший сервисный центр.
F67	Сбой залива воды	
F40	Утечка заливного клапана	Закройте водопроводный кран и обратитесь в ближайший сервисный центр.
F41	Неисправность ТЭНа 1	Запустите программу Самоочистка, добавив лимонную кислоту. Если проблему не удается устранить, закройте водопроводный кран, извлеките вилку из розетки и обратитесь в ближайший сервисный центр.
F45	Ошибка дивертера	Запустите любую программу мойки. Если проблема не устранена, обратитесь в ближайший сервисный центр.
F52	Ошибка уровня воды	Очистите фильтр. Запустите любую программу мойки. Проверьте, не засорен ли внешний фильтр заливного шланга. Если проблема не устранена, обратитесь в ближайший сервисный центр.
F54	Перелив воды	Закройте водопроводный кран и обратитесь в ближайший сервисный центр. Чтобы избежать перелива воды из посудомоечной машины, не вынимайте вилку из настенной розетки, пока водопроводный кран не будет закрыт!
F56	Сбой циркуляционного насоса	Перекройте водопроводный кран. Выньте вилку из настенной розетки и подождите 60 секунд. Затем снова подключите прибор к настенной розетке и откройте водопроводный кран. Запустите любую программу мойки. Если проблема не устранена, обратитесь в ближайший сервисный центр.

Нажмите любую кнопку для удаления сообщения об ошибке.

Общие положения

Проблема	Возможные причины	Способ устранения
Панель управления не реагирует при нажатии.	Вы нажали на панель управления слишком рано после открытия двери.	Повторите попытку через некоторое время.
	Дверца закрыта.	Откройте дверцу. Панель управления реагирует на воздействие только тогда, когда дверца открыта.
	Грязь на панели управления.	Очищайте сухой или слегка влажной тканью и при необходимости небольшим количеством жидкого средства для ручного мытья посуды. Избегайте использования сильных или абразивных чистящих средств, так как они могут повредить поверхность.
	Панель управления необходимо откалибровать.	Перекройте водопроводный кран. Выньте вилку из настенной розетки и подождите 60 секунд. Затем снова подключите прибор к настенной розетке и откройте водопроводный кран.
Дверца не закрывается.	Неправильно расположены корзины.	Убедитесь в том, что корзины расположены горизонтально.
		Проверьте, не препятствует ли посуда задвиганию корзин.
	Дверной замок срабатывает неправильно и не закрывает дверь.	Проверьте дверной замок. Если он срабатывает неправильно и не закрывает дверь, откройте её. Нажмите и удерживайте Сушка SmartDry пока дисплей не начнет обратный отсчет. Дождитесь окончания обратного отсчета (60 секунд). Закройте дверцу. Убедитесь, что дверной замок защелкивается и запирается.
Машина не включается.	Не нажата кнопка ▷|▫.	Нажмите ▷|▫. Дисплей начинает обратный отсчет.
	Дверца не закрыта.	Проверьте.
	Посудомоечная машина была открыта для добавления посуды во время выполнения программы.	Закройте дверь и подождите. Через некоторое время посудомоечная машина продолжит выполнение программы.

Проблема	Возможные причины	Способ устранения
	Дверной замок сработал неправильно и не закрывает дверь.	Проверьте дверной замок. Если он срабатывает неправильно и не закрывает дверь, откройте её. Нажмите и удерживайте Сушка SmartDry пока дисплей не начнет обратный отсчет. Дождитесь окончания обратного отсчета (60 секунд). Закройте дверцу. Убедитесь, что дверной замок защелкивается и запирается.
	Проверьте, выбран ли параметр Задержка старта.	Чтобы отключить опцию «Задержка старта», нажмите кнопку «▷|▫» и удерживайте ее в течение трех секунд.
	Вилка не подключена к розетке.	Проверьте.
	Сработал предохранитель или автоматический выключатель.	Проверьте.
Посуда не отмыта.	Разбрызгиватели не вращаются свободно.	Убедитесь в том, что посуда не мешает вращению разбрызгивателей.
	Забиты отверстия или заклинило подшипники разбрызгивателя.	Очистите разбрызгиватели. См. раздел *Уход и очистка*.
	Неподходящая программа мойки.	Выберите программу с высокой температурой для растворения жира на очень грязной посуде, например Интенсивная 70°.
	Неправильная дозировка моющего средства.	Дозируйте моющее средство с учетом жесткости воды. Если его слишком много или мало, результат мойки ухудшается.
	Старое моющее средство. Качество моющего средства может со временем ухудшаться.	Не покупайте большие пачки.
	Неправильное расположение посуды.	Не накрывайте фарфоровую посуду большими мисками или подобными предметами. Не ставьте очень высокие стаканы в углы корзин. См. раздел *Загрузка машины*.

Проблема	Возможные причины	Способ устранения
	Стаканы и чашки переворачиваются во время выполнения программ.	Ставьте посуду устойчиво.
	Фильтры забились.	Промойте фильтры грубой и тонкой очистки.
	Неправильная установка фильтров.	Убедитесь, что фильтры установлены правильно. См. раздел *Уход и очистка*.
	Отсутствует фиксатор сливного насоса.	Убедитесь, что желтый фиксатор сливного насоса установлен справа в нижнем сливе. См. раздел *Уход и очистка*.
Пятна на посуде из нержавеющей стали или серебра.	Если остатки некоторых продуктов (например, горчицы, майонеза, лимона, уксуса, соли или соусов) долго не смывать с посуды из нержавеющей стали, на ней появляются пятна.	Если после загрузки посуды с такими загрязнениями вы не сразу запускаете машину, ополосните посуду. Для этого можно использовать программу 1 ч 65° с опцией Ускоренная мойка.
	Если во время мойки изделия из серебра соприкасаются с предметами из нержавеющей стали, на серебряных приборах остаются пятна. Кроме того, пятна на посуде могут появляться из-за алюминия.	Во избежание появления следов и потускнения, разделяйте посуду из разных металлов, например, серебра, нержавеющей стали и алюминия.
Пятна или пленка на посуде.	Неправильная дозировка ополаскивателя.	См. раздел «*Настройки*».
	Включена настройка TAB и используется моющее средство «всё в одном» с недостаточным высушивающим действием.	Используйте другое моющее средство «всё в одном» или отключите настройку TAB и добавьте соль с отдельным ополаскивателем. Смотрите Ополаскиватель в разделе *Настройки*.
	Нет соли в соответствующем отделении.	Добавление соли. См. раздел «*Перед первой мойкой*».
	Неправильная регулировка устройства для смягчения воды.	См. Жесткость воды в разделе *Настройки*.
	Утечка соли из устройства для смягчения воды.	Закрутите крышку отделения для соли по часовой стрелке до конца. Или обратитесь в ближайший сервисный центр.

Проблема	Возможные причины	Способ устранения
	При слишком высокой температуре мойки или большом количестве моющего средства изделия из хрусталя мутнеют. Эту проблему невозможно исправить, но ее можно предотвратить.	Хрупкую посуду из хрусталя мойте при низкой температуре, используя небольшое количество моющего средства. По вопросам использования моющего средства обращайтесь к производителю моющего средства.
Липкая белая или синяя пленка на посуде.	Слишком большая дозировка ополаскивателя.	Уменьшите дозировку. См. раздел *Настройки.* Если вода очень мягкая, ополаскиватель можно разбавить водой в пропорции 50:50.
После мытья остаются пятна.	Пятна от губной помады, чая или кофе иногда трудно отмываются.	Используйте моющее средство с отбеливателем.
Остатки моющего средства в отделении для моющего средства после мойки.	Моющее средство добавлено во влажное отделение для моющего средства.	Моющее средство необходимо добавлять в сухое отделение для моющего средства.
	Отделение для моющего средства заблокировано.	Убедитесь, что посуда не мешает открытию отделения для моющего средства.
Стук во время мойки.	Посуда неправильно расположена или разбрызгиватели не вращаются свободно.	Удостоверьтесь в том, что посуда находится в устойчивом положении. Попробуйте повернуть разбрызгиватели.
В машине остается вода.	Фильтры забились.	Промойте фильтры грубой и тонкой очистки.
	Неправильная установка фильтров.	Убедитесь, что фильтры установлены правильно. См. раздел *Уход и очистка*.
	В сливном насосе забился мусор.	Прочистите сливной насос. См. раздел «*Уход и очистка*».
	Отсутствует фиксатор сливного насоса.	Убедитесь, что желтый фиксатор сливного насоса установлен справа в нижнем сливе. См. раздел *Уход и очистка*.
	Сливной шланг перегнулся.	Следите за тем, чтобы шланг не перегибался.
	Сливной шланг забился.	Отсоедините сливной шланг от сифона под раковиной. Проверьте, нет ли засоров, и что внутренний диаметр составляет не менее 14 мм.

Проблема	Возможные причины	Способ устранения
Неприятный запах в машине.	Грязь на уплотнениях и в углах.	Вымойте загрязненные места щеткой и чистящим средством, не образующим много пены.
	Долго использовались программы с низкой температурой.	Один или два раза в месяц запускайте программу с высокой температурой. Или запускайте программу самоочистки. См. Самоочистка в разделе *Использование посудомоечной машины*.
Жировые отложения в посудомоечной машине.	Долго использовались программы с низкой температурой.	Выберите программу с высокой температурой для растворения жира на очень грязной посуде, например Интенсивная 70°. Или запустите программу самоочистки. См. Самоочистка в разделе *Использование посудомоечной машины*.
Посуда недостаточно сухая.	Опция Сушка SmartDry не активирована.	Выберите опцию Сушка SmartDry.
	Машина загружена не полностью.	Полностью загрузите машину.
	Требуется долить ополаскиватель или увеличить его дозировку.	Долейте ополаскиватель или увеличьте его дозировку.
	Включена настройка TAB и используется моющее средство «всё в одном» с недостаточным высушивающим действием.	Используйте другое моющее средство «всё в одном» или отключите настройку TAB и добавьте соль с отдельным ополаскивателем. Смотрите Ополаскиватель в разделе *Настройки*.

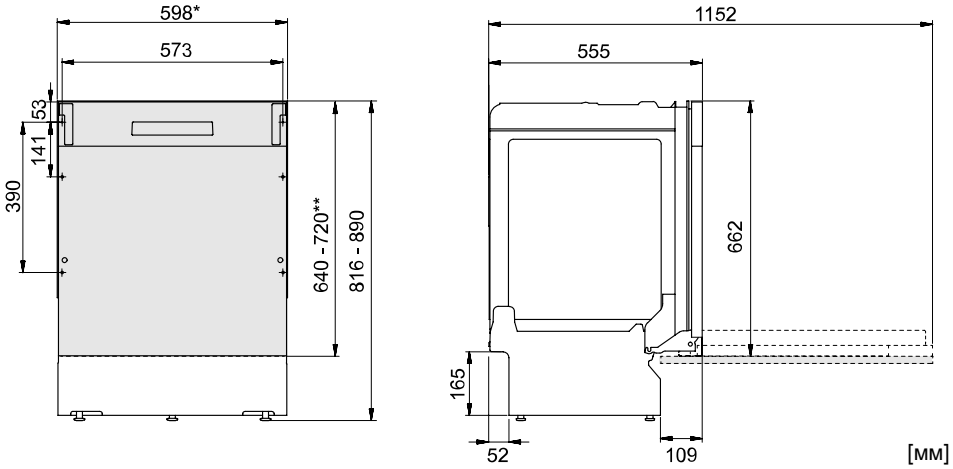
Wi-Fi

Проблема	Возможные причины	Способ устранения
Значок сети посудомоечной машины ᯤ не отображается на дисплее.	Посудомоечная машина не подключена к беспроводной сети.	Подключите посудомоечную машину к беспроводной сети. См. раздел *ConnectLife.TRIRТолько для рынка РФ: Функции ConnectLife будут доступны на территории Российской Федерации с даты, которая будет объявлена на сайте: ru.gorenje.com*.
	Соединение Wi-Fi отключено.	Активируйте подключение Wi-Fi. См. *Деактивация/активация соединения Wi-Fi* в разделе *ConnectLife.TRIRТолько для рынка РФ: Функции ConnectLife будут доступны на территории Российской Федерации с даты, которая будет объявлена на сайте: ru.gorenje.com*.
Сбой подключения к WiFi	Посудомоечная машина не может получить доступ к беспроводной сети. Или маршрутизатор не подключен к Интернету.	Убедитесь, что маршрутизатор подключен к Интернету.
		Убедитесь, что ваша беспроводная сеть использует частоту 2,4 ГГц и видна. Попробуйте переместить маршрутизатор ближе к посудомоечной машине, если сигнал слишком слабый.
		См. также устранение неполадок на странице www.connectlife.io. Если проблема не устранена, обратитесь в ближайший сервисный центр.
Сбой сопряжения	Ваш смартфон/планшет не подключен к беспроводной сети. Или маршрутизатор не подключен к Интернету.	Убедитесь, что маршрутизатор подключен к Интернету.
		Убедитесь, что смартфон/планшет подключен к беспроводной сети.
		См. также устранение неполадок на странице www.connectlife.io. Если проблема не устранена, обратитесь в ближайший сервисный центр.

Проблема	Возможные причины	Способ устранения
Посудомоечная машина отображается в приложении *ConnectLife.TRIR* как отключенная.	Соединение Wi-Fi отключено	Активируйте подключение Wi-Fi. См. *Деактивация/активация соединения Wi-Fi* в разделе *ConnectLife.TRIRТолько для рынка РФ: Функции ConnectLife будут доступны на территории Российской Федерации с даты, которая будет объявлена на сайте: ru.gorenje.com*.
		См. также устранение неполадок на странице www.connectlife.io. Если проблема не устранена, обратитесь в ближайший сервисный центр.
Сбой обновления программного обеспечения.	Потеряно сетевое соединение, или посудомоечная машина отключилась из-за сбоя питания.	Перед повторной попыткой убедитесь, что питание подается и сетевое соединение стабильно. Если проблема не устранена, обратитесь в ближайший сервисный центр.

Установка

Обязательно прочитайте и соблюдайте изложенные ниже инструкции и указания. Выполняйте установку и подключение в соответствии с отдельной инструкцией по установке.



*Снимите пластиковые полоски, если размер углубления составляет 596-598 мм. Соблюдайте осторожность! Края могут быть острыми. Наденьте защитные перчатки!

**Длина внешней двери.

Номинальные размеры. Фактические измерения могут отличаться.

Указания по технике безопасности

- Работы по подключению к электросети, водопроводу и канализации должен выполнять квалифицированный специалист.
- При подключении к водопроводу, канализации и электросети всегда соблюдайте действующие нормы.
- Будьте осторожны при установке! Надевайте защитные перчатки! Установку должны выполнять два человека!
- Для защиты от протечек поставьте под машину поддон. (Если это требует ваша страховая компания.)
- Перед тем как закрепить машину, проверьте ее работоспособность, запустив программу 1 ч 65° с опцией Ускоренная мойка. Она должна набирать и сливать воду. Также проверьте герметичность соединений.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
Запрещается блокировать вентиляционное отверстие в нижней части дверцы половиком, ковром или аналогичными предметами меблировки.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
При установке посудомоечной машины перекрывайте систему подачи воды.

При выполнении работ вилка должна быть вынута из розетки или на розетку не должно подаваться напряжение.

Размещение

- Размеры ниши и другие размеры, необходимых для подключения, указаны в отдельных инструкциях по установке. Перед установкой убедитесь в том, что все размеры корректны для выполнения монтажа. Обратите внимание, что размер внешней двери по высоте может быть в диапазоне указанном на схеме, чтобы соответствовать размерам других элементов сборки.
- Устанавливайте посудомоечную машину на прочную поверхность. Отрегулируйте ножки, чтобы машина стояла ровно.
- Мебель, в которую встроена посудомоечная машина, должна быть защищена от конденсации влаги из машины.
- Наклейте защитную пленку с нижней стороны столешницы и вдоль ее переднего края. Пленка предназначена для защиты столешницы от влаги. (Защитная пленка находится в прилагаемом пакете.)
- Машина должна быть установлена так, чтобы дверь свободно открывалась, иначе дверной замок может не сработать.
- Обратите внимание, что дверные пружины могут нуждаться в регулировке после установки мебельного фасада. Отрегулируйте левую и правую пружины одинаково, чтобы дверь была равномерно сбалансирована.

Подсоединение к сливу

Посудомоечная машина подходит для установки в приподнятых нишах (для расположения на эргономичной рабочей высоте). Это означает, что машину можно разместить так, чтобы сливной шланг находился ниже уровня дна машины, например, шланг можно направить напрямую в слив в полу.

Сливной шланг также можно подсоединить к конусовидному штуцеру на сифоне под раковиной. Внутренний диаметр штуцера должен составлять не менее 14 мм.

Сливной шланг можно удлинять не более чем на 3 м. При этом его общая длина должна составлять не более 4,5 м. Внутренний диаметр сочленений и патрубков не должен превышать 14 мм.

Ни одна часть сливного шланга не должна располагаться на высоте более 950 мм над нижним краем машины.

Закрепите сливной шланг с помощью хомута. Не перегибайте сливной шланг.

Подсоединение к водопроводу

Используйте только входящий в комплект поставки шланг подачи воды. Не подключайте старые и прочие запасные шланги.

Водопроводная труба должна быть оборудована водопроводным краном (запорный кран). Он должен располагаться в удобном месте, чтобы быстро перекрывать воду без необходимости сдвинуть машину.

По завершении установки откройте водопроводный кран и некоторое время подождите до сбалансирования давления. Убедитесь в герметичности всех соединений.

Подключение к водопроводу холодной воды

Подключите посудомоечную машину к водопроводу холодной воды, если отопление в здании масляное, электрическое или газовое.

Подключение к водопроводу горячей воды

Подключите посудомоечную машину к водопроводу горячей воды (макс. 70 °C), если горячее водоснабжение в здании энергосберегающее, например, центральное, с использованием солнечной или геотермальной энергии. Подключение к горячей воде сокращает расход электроэнергии посудомоечной машиной.

ВНИМАНИЕ!

Не допускается превышение допустимой температуры подачи воды. Ряд материалов посуды не выдерживает воздействие высоких температур. См. *Хрупкая посуда* в разделе *Загрузка машины*.

Подсоединение к электрической сети

Сведения об электрических характеристиках машины содержатся в паспортной табличке. Они должны соответствовать параметрам сети.

Посудомоечная машина должна подключаться к розетке с заземлением.

Электрическая розетка должна располагаться вне зоны установки, чтобы к ней можно было легко получать доступ после монтажа машины. Не используйте удлинитель!

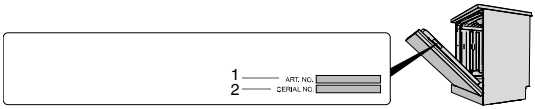
Сервис

Паспортная табличка

Прочитайте раздел *Поиск и устранение неисправностей* прежде чем обращаться в сервисный центр. Если вы столкнулись с проблемой, которую вы не можете решить, обратитесь в ближайший сервисный центр за профессиональной помощью, см. **www.gorenje.com**.

При обращении сообщите данные на табличке с серийным номером. Укажите артикул (1) и серийный номер (2).

Обратите внимание, что непрофессиональный ремонт может повлечь за собой серьезную опасность для пользователя и повлиять на гарантию.



Информация об импортёре

LLC "Gorenye BT" Ruska federacija, Moskva, 119180, Yakimanskaya Naberezhnaya, 4, stavba 1, nadstropje 3, soba I, soba 55

Запасные части

В течение семи лет после снятия модели с производства поставляются следующие запчасти: мотор, циркуляционный и дренажный насос, нагревательный элемент, трубки и шланги, клапаны, фильтры и гидрозатворы, детали крепления двери, печатные платы, электронный дисплей, датчик давления, термостаты и датчики, программное обеспечение, включая программы восстановления.

В течение десяти лет после снятия модели с производства поставляются следующие запчасти: дверные шарниры и уплотнители, другие уплотнители, разбрызгиватели, сливные фильтры, проволочные корзины и пластиковое оборудование, например, корзинки и крышки.

Количество циклов

Нажмите и удерживайте ⏱ и ⏲ в течение 3 секунд, чтобы отобразить Количество циклов на дисплее.

(Если посудомоечная машина выполнила более 999 циклов, на дисплее отображается количество тысяч циклов, а затем количество циклов до 999. Например, 1234 количество циклов отображается как 001 и затем 234.)

Техническая информация

Технические данные

Высота:	816-890 мм
Ширина:	598 мм
Глубина:	555 мм
Вес:	30 кг [1)]
Давление воды:	0,03-1,0 MPa
Подсоединение к электрической сети:	См. паспортную табличку.
Номинальная мощность:	См. паспортную табличку.

[1)] *Вес машин может различаться в зависимости от их характеристик.*

Ваши заметки

gorenje

www.gorenje.com

939909-a14

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений.